

## Siunnersummut oqaaseqaatit

### **Oqaaseqaatit nalinginnaasut**

#### 1. Aallaqqaasiut

Allannguutissatut siunnersummik siunertarineqarpoq inatsisartut inatsisaanni § 31-ip nutarterneqarnissaa, taamaasilluni Naalakkersuisut siunissami piginnaangortinneqassalutik qanoq inatsisartut inatsisaasa, Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaasa aammalu kommuunit maleruaqqusaliaasa tamanut saqqummiunneqarnissaannut malittarisassiussisarnissamut aalajangersaasalernissaannut.

Tamanut saqqummiuussineq periusiuvoq pinngitsoorani aammalu malittarisassat malillugit pisartussaq maleruagassianik saqqummiussisarnermut tunngatillugu. Periusissap piviusungortinneratigut qulakkeerneqassaaq, inuiaqatigiit maleruagassiap imarisaanik ilisimasa-qalernissaannut periarfissinneqarnissaat, tamanullu saqqummiuussineq taamaattumik pisari-aqartumik piumasaqaatitut isigineqarpoq, maleruagassiap innuttaasunut atortussanngortinneqarnissaannut atatillugu. Tamanut saqqummiussisarnermut periutsip taamaasilluni inatsisitigut isumannaatsuunissamut tunngasutigut pisariaqartinneqartut isumagissavai, nutaanik inatsisi-liat assigiissaartumik inuiaqatigiinnut saqqummiunneqartarnissaannut atasumik.

#### 2. Siunnersummi immikkoortut pingaernerit

Inatsisartut inatsisaata § 31-p ullumikkut aalajangersarpaa, inatsisartut inatsisaat, Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat kommuunillu maleruaqqusaliaat nittartagaq nanoq.gl aqqtigalugu tamanut saqqummiunneqartarnissaat. Tamannali eqqortumik takutissiunnaarnikuovoq, tassami nanoq.gl nittartakkatut immikkoortutut atuukkunnaarnikuummat, nittartakkamulli isertut naalakkersuisut.gl-mut ingerlateqqittarlugit, tassani toqqagassiaq "Saqqummiuussineq" imarisaanut ilaavoq.

Naalakkersuisut tulluartutut isigaat, siunissami qarasaasiaq atorlugu tamanut saqqummiisarnerup qanoq pisarnissaa Naalakkersuisunut malittarisassanik aalajangersaasarnissaq isumagisassanngortinneqassappat. Tamassuma kingunerissavaa, nittartakkap tamanut saqqummiiffigineqartup aqqa Naalakkersuisut allanngortissinnaalissammassuk, aammalu tamanut saqqummiussap ilusissaanut piumasaqaatinik aalajangersaasoqarsinnaalissalluni, assersuutigalugu tamanut saqqummiussap ulluata takuneqarsinnaalernissaanik piumasaqaat. Tamatumunnga piumasaqaat ullumikkut inatsisartut inatsisaanni § 31, immikkoortup 1-p

imm. aappaanni takuneqarsinnaavoq, kisiannili inatsisip oqaasertaani nanginneqarani, tassami maleruagassiaq tamanut saqqummiussaq pillugu pissusissarititatut naatsorsunneqarmat, tamannalu Naalakkersuisunit siunissami aaqqinneqarsinnaalissaalluni.

Tamanut saqqummiussap qarasaasiaq atorlugu pisarnissaanik pissuseq, tassa imaappoq nittartakkami pisarnissaa, Naalakkersuisunit allanngortinneqarsinnaassanngilaq, tassami inatsisartut inatsisisaattut siunnersuut tamanna pillugu ersarissumik piumasaqaateqarmat.

Naalakkersuisut isumaqarput, allannguutitut inatsisip inatsisitigut isumannaatsuunissamut tunngasutigut pisariaqartinneqartut isumagigai, tamanut saqqummiussineq pillugu aalajangersakkamut piumasaqaatigineqarsinnaasutut isigineqarsinnaasut. Inuaqatigiinnut oqartussaasunullu pingaaruteqarpoq, innuttaasut ajornartorsiuteqaratik nalornissuteqaratilluunniit qulakkeersinnaasariaqaraat, inatsit sorleq atuutilersimasoq pillugu, kiisalu ulloqsuna aallarnerfigalugu pinersoq. Tamatumunnga atatillugu nalinerneqarpoq apeqqutaa-vallaanngitsoq tamanut saqqummeeriaaseq eqqoqqissaartoq inatsisartut inatsisaanni imaluunniit nalunaarummi allaqqanersoq. Akerlianilli pingaaruteqarpoq, tamanut saqqummiisarnermut maleruagassat qaqugukkulluunniit sapinngisamik eqqortumik takussutissiisarnissaat, taamaasilluni innuttaasut, inatsisitigut inissisimaneq pillugu paasissutissarsiorerminni nalornilersinnejartassanngimmata. Inatsimmut allannguutissatut siunnersuutip Naalakkersuisut sukkasuumik tamanut saqqummiisarneq pillugu maleruagassat nutartersinnaalissavaat, Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat innuttaasunut paasissutissiani nittartakkamut allamik taaguutilimmut nuussagaluarunikkit.

Inatsissatut siunnersuut malillugu § 31 siunissaq isigalugu immikkoortunik pingasunik imaqalissaaq siusinnerusukkut marluinnaasunut sanilliullugu. Tamanna aaqqissuusseri-aatsimik tunngassutilimmik allannguineruvoq, taamaasilluni maleruagassami immikkoortut attuumassutillit ajornannginnerusumik issuarneqartalerniassammata.

Inatsimmi allannguut peqatigiissitsilluni inissinnera:

<b>Inatsisissatut siunnersuut inatsimmut maannamut atuuttumut naleqqiullugu</b>	
<i>Oqaaseqatigiit atuuttut</i>	<i>Inatsisissatut siunnersuut</i>
	<p style="text-align: center;"><b>§ 1</b></p> <p>Inatsisartut Naalakkersuisullu pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 26, 18. november 2010-meersumi tulliullugu taaneqartunik allannguisoqassaaq:</p>
<p><b>§ 31.</b> Inatsisartut inatsisaat aamma Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat, taakku allaasumik aalajangiinngippata, ullup unnuallu tamanut saqqummiunneqarfimmik kingornatigut ullup unnuallu tulliuttup aallartinnerani aammalu Inatsisartut inatsisaata imaluunniit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaata tamanut saqqummiunneranni <a href="http://www.nanoq.gl">www.nanoq.gl</a>-ikkut atortuulertassapput. <a href="http://www.nanoq.gl">www.nanoq.gl</a>-ikkut ilanngussinerit tamarmik tamanut saqqummiussinerup ulloq suna pisimanera pillugu paassisutissamik imaqartassapput. Tamanna tamanut saqqummiusseriaasiuvoq unioqqutinneqarsinnaanngitsoq. □</p> <p><i>Imm. 2.</i> Inatsisartut inatsisaat, Inatsisartut peqqussutaat imaluunniit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat tunngavigalugit kommunit maleruaqqusaliaannut tunngatillugu imm. 1 taamatuttaaq atuuppoq.</p>	<p><b>1. § 31</b> ima oqaasertalerneqassaaq:  <b>“§ 31.</b> Inatsisartut inatsisaat aamma Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat, taakku allaasumik aalajangiinngippata, ullup unnuallu tamanut saqqummiunneqarfimmik kingornatigut ullup unnuallu tulliuttup aallartinnerani aammalu Inatsisartut inatsisaata imaluunniit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaata tamanut saqqummiunneranni.</p> <p><i>Imm. 2.</i> Tamanut saqqummiussineq qara- saasiat atorlugit pisassaaq. Naalakkersuisut tamanut saqqummiussisarnermut maleruagassanik aalajangersaassapput.</p> <p><i>Imm. 3.</i> Inatsisartut inatsisaat, Inatsisartut peqqussutaat imaluunniit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat tunngavigalugit kommunit maleruaqqusaliaannut tunngatillugu imm. 1 aamma 2 taamatuttaaq atuupput.”</p>
	<p style="text-align: center;"><b>§ 2</b></p> <p>Inatsisartut inatsisaat manna 1. januar 2014 atuutilissaaq.</p>

### 3. Pisortanut aningasaqarnikkut aqtsinikkullu kingunerisassai

Siunnersuut annertunerusumik pisortanut aningasaqarnikkut aqtsinikkullu kinguneqassa-nngilaq. Naalakkersuisulli kingusinnerpaamik allanngutissatut inatsisip atuutilerfia eqqorlugu nalunaarummik saqqummiissapput kiisalu qulakkiissallugu nalunaarut pisariaqartitat naapertorlugit nutarterneqartarnissa.

### 4. Inuussutissarsiutinut aningasaqarnikkut aqtsinikkullu kingunerisassai

Siunnersuut inuussutissarsiutinut aningasaqarnikkut aqtsinikkullu kinguneqassanngilaq.

### 5. Avatangiisinut pinngortitamut innuttaasullu peqqissuunissaannut kingunerisassai

Siunnersuut avatangiisinut, pinngortitamut innuttaasullu peqqissuunissaannut kinguneqassanngilaq.

### 6. Innuttaasunut kingunerisassai

Siunnersuut innuttaasunut toqqaannartumik kinguneqassanngilaq. Nalunaarut Naalakkersuisut tamanut saqqummeeriaaseq pillugu saqqummiussassaat, maannamut inatsisitigut oqaasertamigut eqqornerusumik takussutissiissaq aammalu innuttaasunut inatsisitigut maleruagassianik saqqummiunneqarsimasunik nassaarsinnaanerat ajornannginnerusumik pisinnaanngussalluni.

### 7. Kingunerisassat allat pingaarutillit

Siunnersuut allanik annertunerusumik kinguneqassanngilaq.

### 8. Tusarniaaneq

Siunnersuut Inatsisartut Allatseqarfiannut tusarniaassutigineqarpoq. Inatsisartut inatsisaata teknikkikkut taaneqarsinnaasumik allannguuteqartinneqarnera peqqutigalugu siunnersuut killilimmik tusarniaassutigineqarpoq.

## **Inatsisissatut siunnersummi aalajangersakkat ataasiakkaat pillugit oqaaseqaatit**

*§ 1 pillugu*

§ 31 pillugu

Imm. 1-imí maannamut maleruagassaq atuuttoq attatiinnarneqassaaq, inatsisartut inatsisaat aamma Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat aallaavittut atuutilertassammata ullup

unnuallu aallartinnerani, inatsisitigut maleruagassap tamanut saqqummiunneqarfimmi kingornagut ullup unnuallu tulliuttup aallartinnerani. Taamaasilluni inatsisartut inatsisaat, decembarip qulingani tamanut saqqummiunneqartoq, aallaavittut atuutilissaaq nal. 00:00 ullup tulliani, tamanna ima isumaqarpoq decembarip aqqarnganni. Nalinginnaasumik piffissatut atortuulersitsiviusussaq inatsisinik paasissutissiisarneq pillugu inatsimmi, lovtidenedoven, naalagaaffiup inatsisiliai eqqarsaatigalugit Kalaallit Nunaannut atuuttumi § 3-mut naapertuuppoq.

Nalinginnaasumilli atulerfissamut killiliussaq saneqqunneqarsinnaavoq, inatsisitigut maleruagassiaq tamanut saqqummiunneqartoq immini aalajangersagaqarpat, naleqqiuguk nangaassuteqarneq "allamik aalajangersaanngippata". Tamanna atorneqakkajuttassaaq, tassami tamanna inatsit pitsavittut oqaasertalikkatut isigineqartarmat, inatsisitigut maleruagassiap nammineq ulloq atuutilerfissani nalunaarutigissappagu.

Tamanut saqqummiussineq imm. 2 malillugu maannamut atuuttoq malillugu qarasaasiatigut pisarpoq, tassa imaappoq nittartakkakut tamanit takuneqarsinnaasumi. Radio imaluunniit TV aqutigalugit saqqummiussineq massuma aalajangersakkap paasineqartarneratut isigineqassanngilaq, tusagassiuutillu taamaattut soorunami Naalakkersuisunit toqcarneqarnavianngillat tamanut saqqummiussissutitut.

Inatsisartut inatsisaat siusinnerusukkut aalajangersaanikuuvoq nittartakkamik aalajangersimasumik atuinissaq, taamaasilluni tamanut saqqummiussaq sumi pisassanersoq ([www.nanoq.gl](http://www.nanoq.gl)), siunissamili Naalakkersuisunit aalajangerneqartalissaq nittartakkami sorlermi tamanut saqqummiussarneq pisassanersoq. Naalakkersuisut taamaasillutik qulakkiissaavaat, tamanut saqqummiussat inissimasassasut internetikkut inissimaffinni, innuttaasut siusinnerusukkulli namminersorlutik oqartussanit paasissutissanik aallertarfiini. Periarfissatut allatut Naalakkersuisut aamma aalajangersinnaavaat, tamanut saqqummiussaq inissinneqartassasoq internetikkut inissiisarfissiami, immikkut hackerneqarnissamut il.il. isumannaarneqarsimasumut.

Tamanut saqqummiussassat nittartakkamut sorlermut inissinneqartarnissaannik nalunaarutip aalajangiisup, aamma tamanut saqqummeeriaatsit allat aalajangersaaffigisinnavaai, soorlu paassissutissat sorliit saqqummiunneqassanersut inatsisitigut maleruagassiamut tamanut saqqummiunneqarsimasumut ilanngunneqartussat. Maannamut § 31, immikkoortup 1-ip immikkoortuani aappaani piumasaqaatigineqarnikuuvoq, tamanut saqqummiussat tamarmik paasissutissanik ilaqtinnejartassasut, ulloq sorleq tamanut saqqummiussaq pisimanersoq. Piumasaqaat tamanna inatsisip oqaasertaani ingerlateeqinnejqanngilaq, kisiannili Naalakkersuisut pilersaarutigaat aalajangersagaq assingusoq Namminersorlutik Oqartussat nalunaaru-

taanni ilusileeriaatsimut piumasaqaatitut atoqqinniarlugu. Tamanut saqqummiinermut ulluliussaq taamaattumik innuttaasunut inatsisitigut isumannaatsuunissamut tunngasutigut annertuumik pingaaruteqassaaq ima pisoqartillugu, inatsisitigut maleruagassiap qaqtiguuissumik nalunaarutiginngippagu ulloq atuutilerfini pillugu, naleqqiuguk siunnersuutigineqartoq § 31, imm. 1.

Ilusileeriaatsimut piumasaqaatip saniatigut Naalakkersuisut aamma tamanut saqqummiinermut tunngatitamik malittarisassat allat aalajangersarsinnaavaat, assersuutigalugu tamanut saqqummiussanut inissiisarfimmut teknikkikkut sillimaniarnermut piumasaqaatigineqartut pillugit.

Naalakkersuisut pinngitsooratik pisussaaffigaat tamanut saqqummiussanut malittarisassanik aalajangersaasarnissaminut, taamaasilluni Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat pineqartoq atuutilersinnaassalluni kingusinnerpaamik ullormi allannguutitut inatsisip atuutilerfiani. Nalunaarutip minnerpaamik nalunaarutigissavaa nittartakkap pineqartup taaguutaa, taamaasilluni tamanut saqqummiussaq innuttaasumut inatsisitigut pisussaaffilisinnaaqquullugu. Taamatut aalajangersagaqartinnagu inatsisartut inatsisaata tamanut saqqumiisarnermut aalajangersagaa siunertani malillugu atuutilersinnaassanngilaq.

Nalunaarutip ilusileeriaatsimut maleruagassiai il.il. malinneqanngippata, inatsisitigut kingunissai kingullertut eqqartuussivimmit aalajangerneqassapput. Taamaattumik pisussaannartut pisoqarsinnaanngilaq, tamanut saqqummiussaq atunngitsutut isigneqassappat, inatsisitigut aalajangersakkap tamanut saqqummiunneqarnerani piumasarineqartoq aalajangersimasoq malinneqanngitsoq piinnarlugu.

Imm. 3-ip aalajangersarpaa maannamut § 31, imm. 2 atuttoq assigalugu, tamanut saqqumiisarnermut malittarisassaq taamatulli atuutissasoq kommuunit maleruaqqusiaanni inatsisartut inatsisaat malillugu aalajangersarneqarsimasuni, inatsisartut inatsisaanni, inatsisartut peqqussutaanni imaluunniit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaanni. Malittarissap taassuma qulakkiissavaa, kalaallit inatsisitigut maleruagassiaat tamarmik, innuttaasunut inatsisitigut pisussaaffiliisut, Naalakkersuisunit tamanut saqqummiinermut oqartussatut akisussaasutut tamanut saqqummiunneqartassappata.

## *§ 2 pillugu*

Maleruagassap taassuma aalajangersarpaa, qaqugukkut inatsimmut allannguut atuutilissanersoq.